

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ВОЛИНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ЛЕСІ УКРАЇНКИ

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
Мова і література (англійська). Переклад

першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
за спеціальністю 035 Філологія

галузі знань 03 Гуманітарні науки

Освітня кваліфікація: Бакалавр філології зі спеціалізації

«Мова і література (англійська). Переклад»

Професійна кваліфікація: Фахівець з англійської мови і перекладу
та німецької / французької мови

ЗАТВЕРДЖЕНО
Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки
(протокол № 7 від «29» червня 2021 р.)

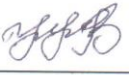
Освітньо-професійна програма введена в дію з 1 вересня 2021 р.
наказ № 19-С/з від «12» серпня 2021 р.

ПЕРЕЗАТВЕРДЖЕНО
(із внесеними змінами та доповненнями)
Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки
(протокол № 8 від «28» 06 2022 р.)
Ректор Анатолій ЦЬОСЬ
наказ № 280 -з від «29» 06 2022 р.

Лист-погодження освітньо-професійної програми

Офіційна назва освітньо-професійної програми	Мова і література (англійська). Переклад
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Освітня кваліфікація	Бакалавр філології за спеціалізацією Мова і література (англійська). Переклад
Професійна кваліфікація	Фахівець з англійської мови і перекладу та німецької/французької мови
Ступінь	Бакалавр

Голова методичної комісії
факультету



доц. І. В. Чарікова

Завідувач кафедри прикладної
лінгвістики



проф. І. П. Біскуб

Завідувач кафедри практики
англійської мови



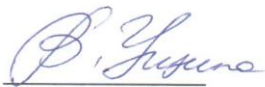
проф. Е. К. Коляда

Завідувач кафедри романських
мов



проф. О. В. Станіслав

Завідувач кафедри англійської
філології



проф. В. А. Ущина

Завідувач кафедри німецької
філології



доц. О. А. Зубач

ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійна програма є нормативним документом, який регламентує нормативні, компетентнісні, кваліфікаційні, організаційні, навчальні та методичні вимоги до підготовки бакалаврів у галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська.

Освітньо-професійна програма заснована на компетентнісному підході до підготовки фахівця в галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія.

Освітньо-професійна програма розроблена робочою групою ВНУ імені Лесі Українки:

1. Ущина В.А., доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри англійської філології.
2. Літкович Ю.В., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології, гарант ОП.
3. Галапчук-Тарнавська О.М., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології.
4. Одарчук Н.А., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри практики англійської мови.
5. Осіпович Ю., здобувач першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (група Англ.-31) ОПП Мова і література (англійська). Переклад.
6. Янюк Д., здобувач першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (група Англ.-31) ОПП Мова і література (англійська). Переклад.

Рецензії та відгуки роботодавців, стейкхолдерів:

1. Маріна О.С., доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри англійської філології, перекладу і філософії мови імені професора О. М. Мороховського Київського національного лінгвістичного університету.
2. Морозова О.О., доктор філологічних наук, професор, професор кафедри англійської філології Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна.
3. Харчук І.С., в.о. директора комунального підприємства «Центр туристичної інформації та послуг».
4. Євпак Ю.С. голова громадської організації «Інститут волонтерства та громадської співпраці».
5. Фроленкова О. завідувач сектору інформаційно-аналітичного супроводу управління міжнародних зв'язків КМДА.
6. Сущук О.П. директорка Ківерцівського краєзнавчого музею.
7. Шкамарда В.Я. заступник начальника цеху ПрАТ «ВГП».

Освітню програму погоджено вченою радою факультету іноземної філології, схвалено науково-методичною комісією факультету іноземної філології та затверджено Вченою радою Волинського національного університету імені Лесі Українки (протокол № 7 від 29 червня 2021 року) та перезатверджено Вченою радою Волинського національного університету імені Лесі Українки (протокол № 8 від 28 червня 2022 року).

Порядок розробки, експертизи, затвердження і внесення змін в освітню програму регулюється [Порядком формування освітніх програм та навчальних планів підготовки фахівців за першим \(бакалаврським\), другим \(магістерським\) та третім \(освітньо-науковим, освітньо-творчим\) рівнями вищої освіти денної \(очної\) та заочної форм навчання у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#) (затвердженим Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки, протокол № 1 від 27.01.2022 р.), а також [Положення про розроблення, моніторинг, перегляд та закриття освітніх програм у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#) (затвердженим Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки, протокол № 15 від 24 грудня 2020 року).

Ця освітня програма не може бути повністю або частково відтворена, тиражована та розповсюджена без дозволу Волинського національного університету імені Лесі Українки.

1. Профіль освітньо-професійної програми зі спеціальності 035 Філологія

1 – Загальна інформація	
Повна назва ЗВО та структурного підрозділу	Волинський національний університет імені Лесі Українки, факультет іноземної філології, кафедра англійської філології
Ступінь вищої освіти	Бакалавр
Освітня кваліфікація	Бакалавр філології за спеціалізацією Мова і література (англійська). Переклад
Професійна кваліфікація	Фахівець з англійської мови і перекладу та німецької/французької мови
Офіційна назва освітньої програми	Мова і література (англійська). Переклад
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, тривалість навчання – 3 роки 10 місяців
Наявність акредитації	Первинна
Цикл/рівень	НРК (Національна рамка кваліфікацій) України – шостий рівень, Національна рамка кваліфікацій Європейського простору (FQ-EHEA) – перший цикл, Європейська рамка кваліфікацій (EQF-LLL) – шостий рівень
Передумови	Повна загальна середня освіта
Мови викладання	Українська, англійська, німецька/французька
Термін дії освітньої програми	2021-2025 н.р.
Інтернет- адреса постійного розміщення опису освітньої програми	Оприлюднення на сайті: https://vnu.edu.ua/uk/
2 – Мета освітньо-професійної програми	
Формування у здобувачів освіти першого (бакалаврського) рівня здатності здійснювати іншомовну комунікативну діяльність у різних професійних сферах, а також всебічна підготовка фахівців, які здатні до самостійної науково-дослідницької філологічної діяльності та успішного виконання професійних завдань у сфері перекладу.	

3 – Характеристика освітньо-професійної програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	Галузь знань – 03 Гуманітарні науки Спеціальність – 035 Філологія Спеціалізація – Мова і література (англійська). Переклад <i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є англійська та німецька / французька мови у теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, стилістичному, соціокультурному аспектах; англійська література; жанрово-стильові різновиди текстів; усний та письмовий переклади; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.</i> <i>Теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.</i> <i>Методи, методики та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Формування здатності здійснювати іншомовну комунікативну діяльність та проводити сучасні дослідження у галузях філології та перекладознавства, застосовуючи набуті знання та вміння з англійської та німецької / французької мови у різноманітних сферах фахової діяльності, опираючись на здобуті фахові та загальні компетентності. Освітньо-професійна програма спрямована на формування індивідуальної траєкторії навчання для здобувачів першого (бакалаврського) рівня, забезпечує базу вибіркових курсів з урахуванням професійних потреб у галузі філології та перекладу. <i>Ключові слова:</i> філологія, англійська мова, література, німецька / французька мова, переклад, міжкультурна комунікація.
Особливості програми	Здобувачі вищої освіти опановують дві іноземні мови, англійську та німецьку / французьку, а завдяки

	широкому спектру вибірових дисциплін можуть обирати і вивчати третю іноземну мову та інші освітні компоненти. Здобувачі мають можливість спілкуватися з носіями іноземних мов, брати участь у міжнародних програмах академічної мобільності (наприклад, в рамках угоди про співпрацю з Університетом м. Фехта, Німеччина, і з Поморською академією у м. Слупськ, Польща). Програма передбачає проходження навчальних та виробничих практик, а також навчальну та науково-дослідницьку роботу здобувачів і викладачів у проблемних групах на вітчизняному та міжнародному рівнях (спілкування зі студентами факультету лінгвістики Пітсбургського університету (США), мовних центрах і науково-дослідницьких лабораторіях (Мультимедійна лабораторія перекладу, Лабораторія соціолінгвістики, Лабораторія лексикографічних досліджень, Центр канадознавства)).
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Відповідно до Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН від 20.06.2019 р. № 869) бакалавр філології може працювати в науковій, літературно-видавничій галузях; у засобах масової інформації; у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів. Випускники освітньої програми «Мова і література (англійська). Переклад» мають можливість працювати гідями-перекладачами, в бюро перекладів, на підприємствах державної та приватної форм власності, у міжнародних організаціях тощо.
Подальше навчання	Випускники бакалаврату можуть продовжити навчання за програмою другого циклу FQ-ЕНЕА, 7 рівня EQF-LLL та 7 рівня НРК, на другому (магістерському) рівні вищої освіти
5 – Викладання та оцінювання	

Викладання та навчання	Методологія навчання передбачає студентоцентроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання. <i>Методи</i> навчання: пояснювально-ілюстративні; проблемні, інтерактивні, комунікативні, проєктні, інформаційно-комп'ютерні. <i>Форми</i> організації навчання: аудиторні навчальні заняття (лекції, практичні (семінарські)), консультації, самостійна робота студентів, практична підготовка (практика навчальна фонологічна, практика навчальна лексикографічна, практика навчальна лінгвістична, практика навчальна перекладацька та виробнича перекладацька), контрольні заходи (поточний контроль, підсумковий контроль (екзамен, залік, державна атестація)). Застосування комп'ютерних мереж, мультимедійних засобів, інформаційно-комунікаційних технологій, онлайн-платформ і сервісів (Office 365, Google Classroom, Microsoft Teams, Zoom; Kahoot, Quizlet, Learningapps, Mentimeter тощо).
Оцінювання	Оцінювання знань студентів здійснюється відповідно до <u>ПОЛОЖЕННЯ про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки</u>, <u>Положення про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки</u> та <u>Положення про підготовку здобувачів освіти у Волинському національному університеті імені Лесі Українки з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти</u>. Оцінювання здійснюється за двома шкалами, а саме національною і ЄКТС (100-бальною шкалою) за усіма видами аудиторної та позааудиторної роботи, передбачених в межах поточного, модульного та підсумкового контролю: модульна контрольна робота, тестування, заліки, усні та письмові екзамени, захисти практик та курсова робота, атестаційний екзамен. Оцінювання рівня знань студентів враховує положення <u>Кодексу академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки</u> та регулюється <u>Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки</u>.
6 – Перелік компетентностей випускника	

Інтегральна компетентність (ІК)	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина України. ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя. ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 5. Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями. ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК 12. Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій. ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні. ЗК 14. Здатність поважати мультикультурність як важливу ознаку сучасного світу.
Спеціальні (фахові, предметні)	ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

**компетентності
(ФК)**

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.

ФК 4. Здатність аналізувати соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників і художні явища, а також знання про тенденції розвитку літературного процесу англomовних країн.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК 11. Здатність до надання консультацій щодо дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК 12. Здатність до організації ділової та міжкультурної комунікації.

ФК 13. Здатність володіти прийомами адекватного перекладу; забезпечувати лексичну, граматичну, синтаксичну, стилістичну та соціокультурну еквівалентність в процесі усного та письмового перекладу різних типів текстів.

ФК 14. Здатність до аналізу тексту оригіналу, до застосування відповідних перекладацьких стратегій (здійснення передперекладацького аналізу тексту; виокремлення правильної перекладацької стратегії;

	визначення одиниці перекладу, добір мовних засобів) для забезпечення якості перекладу.
7 – Програмні результати навчання	
ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземною мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації. ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати та інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати. ПРН 3. Організувати процес навчання та самоосвіти. ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства. ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів, проявляти толерантне ставлення, цінувати і поважати різноманітність і мультикультурність. ПРН 6. Використовувати інформаційні та комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності. ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв’язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів. ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються та вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності. ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію, розуміти іншомовні соціокультурні реалії, знати й адекватно тлумачити різні зразки мовленнєвої поведінки. ПРН 10. Знати норми державної та іноземних літературних мов та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами. ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори художньої літератури й усної народної творчості країн, мови яких вивчаються, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі. ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв’язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя. ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.	

- ПРН 16.** Знайти й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.
- ПРН 17.** Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.
- ПРН 18.** Мати навички управління комплексними діями або проєктами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.
- ПРН 19.** Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.
- ПРН 20.** Володіти прийомами адекватного перекладу; забезпечувати лексичну, граматичну, синтаксичну, стилістичну та соціокультурну еквівалентність в процесі усного та письмового перекладу різних типів текстів.
- ПРН 21.** Аналізувати текст оригіналу та послуговуватися відповідними перекладацькими стратегіями для забезпечення якості перекладу.

8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення	Кадрове забезпечення освітньо-професійної програми здійснюють науково-педагогічні працівники з відповідною базовою освітою, необхідним науково-педагогічним стажем, науковими ступенями за спеціальністю та/або вченими званнями доцента або професора, підтвердженням рівнем наукової і професійної підготовки. Усі науково-педагогічні працівники, що забезпечують реалізацію освітнього процесу за ОП, мають достатній рівень наукової та професійної активності відповідно до п. 38 Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності, затверджених Постановою Кабінету Міністрів України від 30 грудня 2015 року № 1187 (чинна) в редакції від 24 березня 2021 року № 365. Окремі науково-педагогічні працівники, які викладають на ОП, отримали міжнародну сертифікацію рівня володіння англійською мовою C1 та C2, володіють міжнародними сертифікатами викладачів бізнес-англійської, а також є акредитованими екзаменаторами міжнародних іспитів освітньої компанії Pearson.
Матеріально-технічне забезпечення	Матеріально-технічне забезпечення освітньої програми відповідає чинним технологічним вимогам до провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти, затверджених Постановою Кабінету Міністрів України від 30.12.2015 року № 1187 (чинний) в

	редакції постанови Кабінету Міністрів України від 24.03.2021 року № 365.
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Інформаційне та навчально-методичне забезпечення включає: - офіційний сайт Університету (https://vnu.edu.ua/uk); - офіційний сайт факультету (https://vnu.edu.ua/uk/faculties-and-institutions/fakultet-inozemnoi-filologii); - офіційний сайт кафедри (https://vnu.edu.ua/uk/chairs/angliyskoyi-filologiyi); - освітній веб-сайт Університету, створений на базі цифрового середовища Office 365; - доступ до мережі Інтернет; - наукова бібліотека, читальний зал, репозитарій; - навчально-методичні комплекси дисциплін: робочі програми обов'язкових і вибіркових навчальних дисциплін; - плани семінарських, практичних занять; - методичні матеріали щодо змісту та організації самостійної роботи студентів; - вимоги до підготовки і захисту курсових робіт; - програми практик.
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	Регулюється Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Волинського національного університету імені Лесі Українки від 29 червня 2022 р. Національну академічну мобільність можна здійснювати на основі двосторонніх договорів між ВНУ імені Лесі Українки та університетами України.
Міжнародна кредитна мобільність	Участь здобувачів вищої освіти факультету іноземної філології у програмі академічного обміну в рамках угод з Університетом м. Фехта, Німеччина, і Поморською Академією в м. Слупськ, Польща (http://surl.li/begzt).
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Можливе за умови володіння українською мовою або після навчання на підготовчому відділенні.

2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

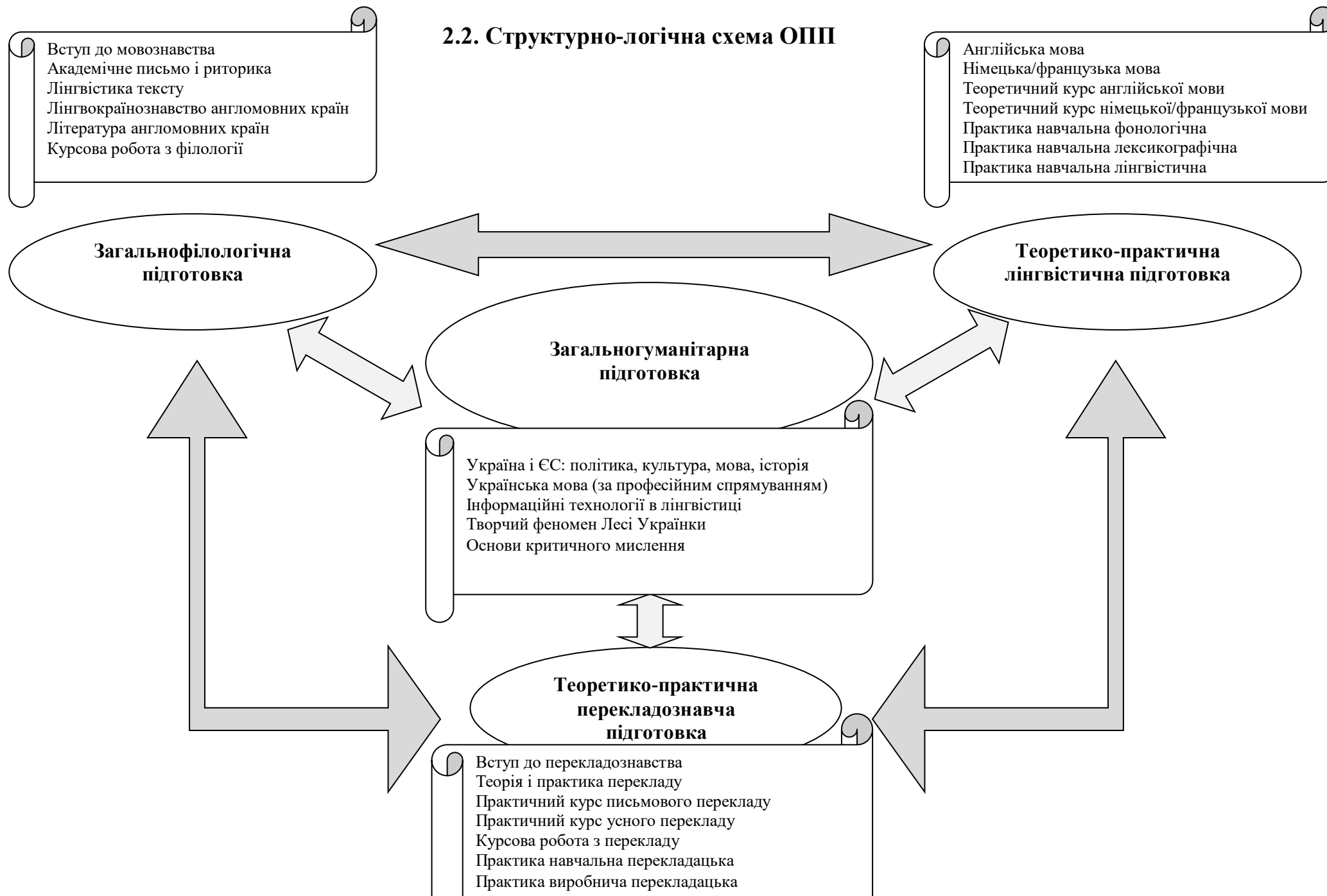
2.1. Перелік компонентів ОП

Код н/д (номер п/п)	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проєкти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумк. контролю
1	2	3	4
1. Обов'язкові компоненти ОП			
1.1. Цикл загальної підготовки			
ОК 1	Україна і Європейський союз, політика, культура, мова, історія	3	екзамен
ОК 2	Українська мова (за професійним спрямуванням)	3	екзамен
ОК 3	Інформаційні технології в лінгвістиці	3	залік
ОК 4	Творчий феномен Лесі Українки	2	залік
ОК 5	Вступ до мовознавства	4	екзамен
ОК 6	Вступ до перекладознавства	4	залік
ОК 7	Основи критичного мислення	3	екзамен
ОК 8	Українська мова (як іноземна)*	11	залік / екзамен
1.2. Цикл професійної підготовки			
ОК 9	Англійська мова	41	екзамен
ОК 10	Німецька / французька мова	35	екзамен / залік
ОК 11	Академічне письмо і риторика	3	залік
ОК 12	Лінгвокраїнознавство англomовних країн	3	екзамен
ОК 13	Лінгвістика тексту	3	екзамен
ОК 14	Література англomовних країн	8	залік / екзамен
ОК 15	Теоретичний курс англійської мови	8	екзамен
ОК 16	Теоретичний курс німецької / французької мови	5	залік / екзамен
ОК 17	Теорія і практика перекладу	5	залік / екзамен
ОК 18	Практичний курс письмового перекладу	14	екзамен
ОК 19	Практичний курс усного перекладу	6	екзамен
ОК 20	Курсова робота з філології / перекладу	2	залік
ОК 21	Практика навчальна фонологічна	4	залік
ОК 22	Практика навчальна лексикографічна	5	залік
ОК 23	Практика навчальна лінгвістична	4	залік
ОК 24	Практика навчальна перекладацька	5	залік
ОК 25	Практика виробнича перекладацька	6	залік
ОК 26	Атестаційний екзамен	1	-
Загальний обсяг обов'язкових компонентів		180 кредитів	
2. Цикл вибірових дисциплін			
ВК 1	Дисципліна 1	5	залік
ВК 2	Дисципліна 2	5	залік

ВК 3	Дисципліна 3	5	залік
ВК 4	Дисципліна 4	5	залік
ВК 5	Дисципліна 5	5	залік
ВК 6	Дисципліна 6	5	залік
ВК 7	Дисципліна 7	5	залік
ВК 8	Дисципліна 8	5	залік
ВК 9	Дисципліна 9	5	залік
ВК 10	Дисципліна 10	5	залік
ВК 11	Дисципліна 11	5	залік
ВК 12	Дисципліна 12	5	залік
Загальний обсяг вибірових компонентів		60 кредитів	
Загальний обсяг компонентів освітньо-професійної програми		240 кредитів	
Факультативні дисципліни (форми контролю не плануються)			
Фізичне виховання		7 кредитів	

*дисципліна читається для іноземних студентів та осіб без громадянства за рахунок кредитів навчальних дисциплін «Україна в європейському історичному та культурному контексті» (3 кредити), «Українська мова (за професійним спрямуванням)» (3 кредити), «Творчий феномен Лесі Українки» (2 кредити), «Основи критичного мислення» (3 кредити).

2.2. Структурно-логічна схема ОПП



3. Форми атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньо-професійної програми «Мова і література (англійська). Переклад» спеціальності 035 Філологія здійснюється у формі комплексного атестаційного екзамену і завершується видачою документа встановленого зразка про присудження ступеня бакалавра та присвоєнням освітньої кваліфікації бакалавра філології за спеціалізацією «Мова і література (англійська). Переклад», а також професійної кваліфікації «Фахівець з англійської мови і перекладу та німецької / французької мови». Атестаційний екзамен передбачає оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньою програмою.

**4. Матриця відповідності загальних компетентностей (ЗК)
компонентам освітньо-професійної програми**

№ п/п	ЗК1	ЗК2	ЗК3	ЗК4	ЗК5	ЗК6	ЗК7	ЗК8	ЗК9	ЗК10	ЗК11	ЗК12	ЗК13	ЗК14
OK1	+	+		+	+	+		+		+				+
OK2	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+
OK3					+	+	+	+		+	+	+		
OK4	+	+	+					+		+	+			+
OK5		+	+	+	+	+	+			+	+			
OK6			+		+	+	+		+	+	+	+		
OK7	+	+		+	+	+	+	+		+	+	+	+	
OK9	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		+
OK10	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		+
OK11	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
OK12	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK13					+	+	+		+	+	+		+	
OK14		+		+	+	+	+	+	+	+	+			+
OK15		+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	
OK16		+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	
OK17		+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK18			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+
OK19			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+
OK20		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	
OK21				+	+	+	+	+	+	+	+			
OK22				+	+	+	+	+	+	+	+			
OK23				+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
OK24	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK25	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK26	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	ЗК1	ЗК2	ЗК3	ЗК4	ЗК5	ЗК6	ЗК7	ЗК8	ЗК9	ЗК10	ЗК11	ЗК12	ЗК13	ЗК14

5. Матриця відповідності фахових компетентностей (ФК) компонентам освітньо-професійної програми

№ п/п	ФК1	ФК2	ФК3	ФК4	ФК5	ФК6	ФК7	ФК8	ФК9	ФК10	ФК11	ФК12	ФК13	ФК14
OK1														
OK2	+	+				+		+	+		+	+		
OK3						+	+	+						
OK4					+		+							
OK5	+	+	+	+				+						
OK6							+	+						
OK7	+	+	+	+		+	+	+				+		
OK9	+	+		+		+	+		+		+	+	+	
OK10	+	+		+		+	+		+		+	+	+	
OK11	+	+	+	+		+	+	+	+		+	+		
OK12				+		+	+				+	+		
OK13	+	+	+			+	+	+	+	+				
OK14					+	+			+	+				
OK15	+	+	+	+		+	+	+	+	+				
OK16	+	+	+			+	+	+						
OK17						+	+	+	+		+	+	+	+
OK18		+	+			+	+	+	+		+	+	+	+
OK19		+	+			+	+	+	+		+	+	+	+
OK20	+	+	+			+	+	+	+	+	+			
OK21		+				+	+	+			+			
OK22		+	+			+	+	+			+			
OK23	+	+	+			+	+	+	+	+	+			
OK24		+	+			+	+	+	+		+	+	+	+
OK25		+	+			+	+	+	+		+	+	+	+
OK26	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
№ п/п	ФК1	ФК2	ФК3	ФК4	ФК5	ФК6	ФК7	ФК8	ФК9	ФК10	ФК11	ФК12	ФК13	ФК14

6. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньо-професійної програми

	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16	ПРН 17	ПРН 18	ПРН 19	ПРН 20	ПРН 21
OK1	+	+	+	+	+	+			+	+											
OK2	+		+							+	+	+		+							
OK3		+	+			+													+		
OK4				+				+					+								
OK5							+	+								+					
OK6	+	+	+				+				+			+		+					+
OK7	+	+	+	+	+	+					+			+		+	+	+			
OK9	+	+	+		+	+			+	+	+	+		+			+			+	
OK10	+	+	+		+	+			+	+	+	+		+			+			+	
OK11	+	+	+		+	+				+	+			+		+	+	+	+		
OK12	+	+	+		+	+			+	+				+			+	+		+	
OK13		+	+				+	+			+	+		+	+	+	+		+		
OK14	+	+	+	+	+		+	+			+		+	+	+	+	+	+			
OK15		+	+				+	+	+	+	+	+		+	+	+	+		+		
OK16		+	+				+	+	+	+	+	+		+		+	+		+		
OK17	+	+	+			+				+	+			+			+			+	+
OK18	+	+	+			+	+	+	+	+	+			+			+	+		+	+
OK19	+	+	+			+	+	+	+	+	+			+			+	+		+	+
OK20	+	+	+			+	+	+		+	+	+		+	+		+	+	+		
OK21			+			+				+		+					+				
OK22		+	+			+	+			+		+					+				
OK23		+	+			+	+	+		+	+	+		+	+		+				
OK24	+	+	+		+	+	+	+		+	+			+		+	+	+		+	+
OK25	+	+	+		+	+	+	+		+	+			+		+	+	+		+	+
OK26	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16	ПРН 17	ПРН 18	ПРН 19	ПРН 20	ПРН 21

Керівник групи забезпечення 

Ущина В.А.

Гарант освітньої програми 

Літкович Ю.В.